

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 22 (1960)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Fahren mit Esso  
und schmieren mit Esso  
das hat noch  
keinen Bauern gereut!

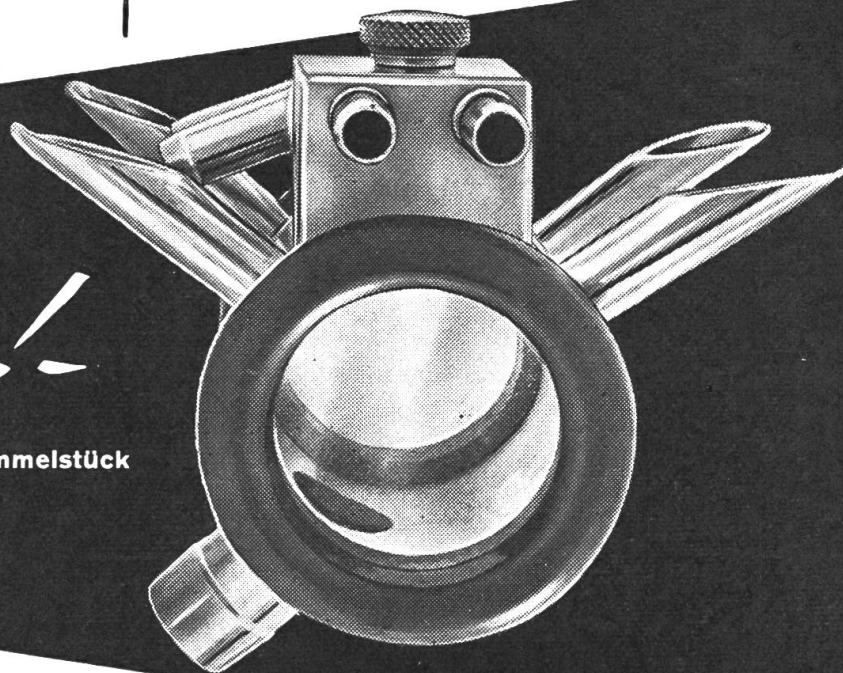


Esso Motor Oil   Essolube HD   Esso Benzin   Esso Diesel   Esso Trak-  
torenpetroleum   Esso Traktoren-White Spirit

Wenden Sie sich an Ihren Esso Depositär oder direkt  
an die Esso Standard (Switzerland) Zürich

*Neu!*

Milch-Sammelstück



**Miele**

1. Aus hochwertigem Chromnickelstahl, rostfrei — säurebeständig.
2. Besonders grosser Milch-Sammelraum, dadurch leichte Reinigung und ausgezeichnete Milch-Kontrolle.
3. Die Luftkammer kann zur Reinigung abgeschraubt werden.
4. Verdoppelter Abfluss-Stutzen, (wichtig bei Milch-stauungen!).

Ausschneiden und ausgefüllt per Drucksache senden an:

**Miele AG.**  
**Limmatstr. 73**  
**Zürich 5**  
**Tel. 051/446833**

für eine kostenlose, fachmännische Beratung.

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Zahl der Kühe: \_\_\_\_\_

**Gutschein:**



**Ob heiß oder kalt ...**

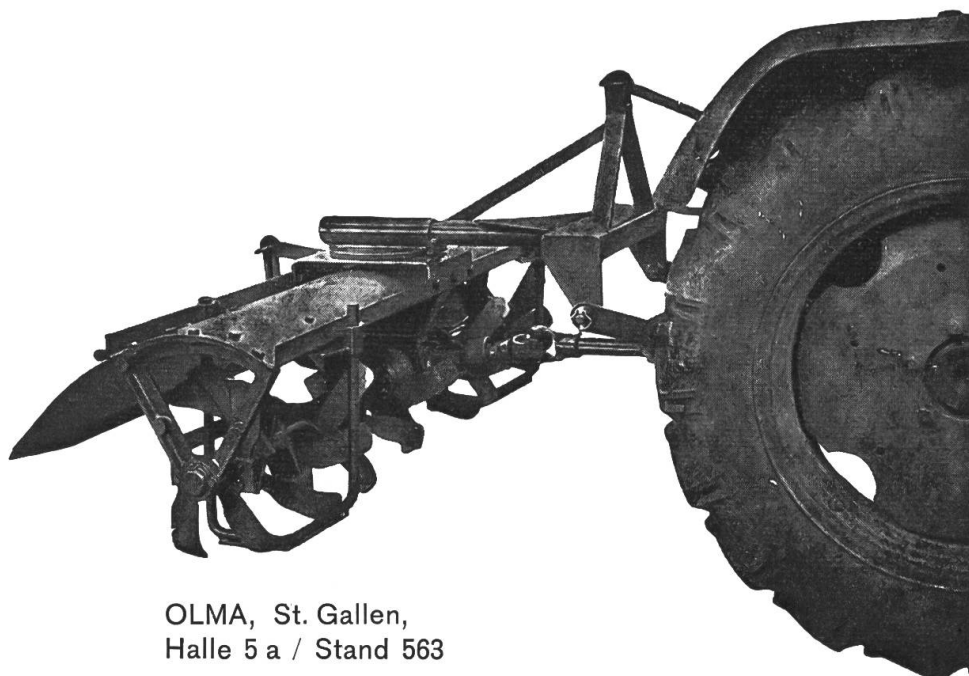


**Die  
zuverlässige  
Batterie**

Ihr Wagen ist immer fahrbereit, wenn Sie den Wechsel der Jahreszeiten beachten. Im Sommer fährt man nicht mit Winterreifen, im Winter nicht mit Sommeröl. Der Batterie aber müssen Sie Sommer und Winter vertrauen können. Es ist daher vorteilhaft, die bewährte Marke OERLIKON zu wählen, hinter der über 60 Jahre vielseitige Erfahrungen stehen.



## Warum wählen Sie Gehring-Rotoreggen?



OLMA, St. Gallen,  
Halle 5 a / Stand 563

weil:

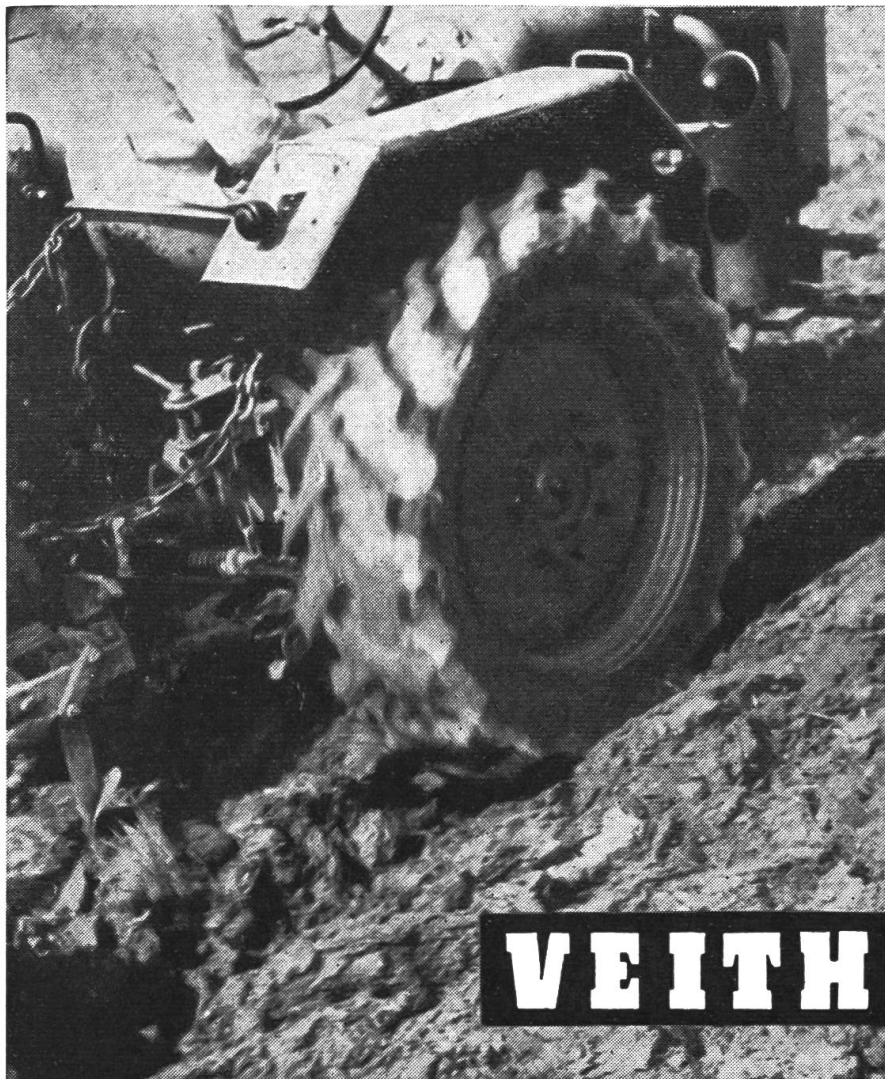
- unentbehrlich im Ackerbau
- ein erstklassiges Schweizerfabrikat
- führend in Qualität
- robuste Ausführung
- Anbaumöglichkeit an jeden Traktor
- über 4000 Maschinen in 8 Ländern im Einsatz
- Arbeitsbreiten von 1,20 m bis 2,10 m.

Verlangen Sie unverbindliche Offerte oder Vorführung bei Ihrem Maschinenhändler od. beim Fabrikant

**FRITZ GEHRING, MASCHINENBAU, MATZINGEN/TG**

Tel. 054/9 61 89

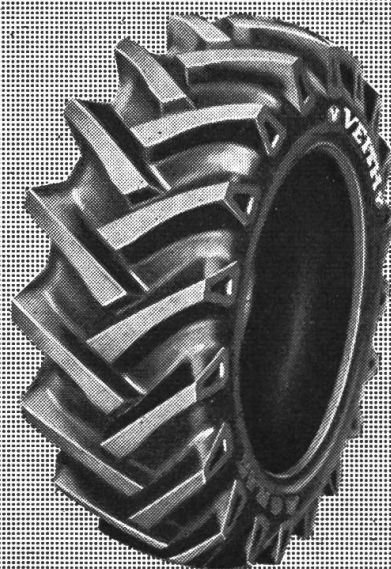
Sie sehen ferner die schwedischen Produkte: Zuckerrüben-, Sä- und Ausdünnmaschine «Hilleshög», Zuckerrüben-Vollerntemaschine «Hilleshög-Minor»



bessere Zugkraft  
 geringerer Schlupf  
 weitaus schwächere Betriebsgeräusche  
 ruhiger, gleichmässiger Lauf  
 gute Selbstreinigung  
 lange Lebensdauer

dies sind einige der entscheidenden  
 Vorteile der beliebten und weitver-  
 breiteten

**VEITH AGRAR - REIFEN**



**PNEU VEITH AG. | PAYERNE**